



In Val Bregaglia l'autunno è particolarmente piacevole. La valle si tinge di colori caldi e i profumi sono intensi. Il sole splende e le giornate permettono bellissime e piacevoli gite. La brezza fresca soffia tra i capelli. I ricci di castagne da fine settembre invadono i boschi mentre lequisite specialità alle castagne imbandiscono le tavole dei ristoranti e riempiono gli scaffali dei negozi.

Il Festival della Castagna quest'anno celebra la 21a edizione. Festeggiate con noi e partecipate alle tante manifestazioni. Consultate il programma cartaceo oppure online.



festivaldellacastagna.ch

Der Herbst im Bergell ist besonders angenehm und zeichnet sich durch warme Farben und intensive Geschmäcker aus. Die Sonne scheint und lädt zu schönen Ausflügen ein. Die frische Brise weht durch die Haare und ab Ende September schmücken Kastanien und deren Schalen die Wälder, während köstliche Kastanienspezialitäten die Tische der Restaurants und die Regale der Geschäfte füllen. Das Festival della Castagna feiert dieses Jahr sein 21-jähriges Bestehen. Feiert mit uns und nehmt an den zahlreichen Veranstaltungen teil. Das Programm ist gedruckt oder online verfügbar.

festivaldellacastagna.ch

Accessibilità
sentieri



Zustand
Wanderwege



www.bregaglia.ch
T +41 81 822 15 55
info@bregaglia.ch



AUTUNNO IN BREGAGLIA 2025



Bregaglia

Soglio

Maloja
Seelauf



4° Maloja Seelauf
14.09.2025, 10.00 Uhr, 16 km

Una gara aperta a tutti! Corridori esperti e principianti apprezzeranno questa bellissima sfida adatta a concludere piacevolmente l'estate podistica o a inaugurare la stagione delle corse autunnali. Chi preferisce un ritmo più tranquillo può partecipare alla corsa in coppia, in una staffetta. Sul posto intrattenimento per bimbi e servizio massaggio gratuito.

Ein Rennen für jede und jeden Läufer, ob erfahrener Trailrunner oder Anfängerin. Jeder wird den Lauf genießen und so in den Laufherbst starten oder aber auch den Laufsommer genussvoll zu Ende bringen können. Wer es lieber etwas gemütlicher möchte, absolviert den Lauf zu zweit in einer Stafette. Kinderanimation und Massageservice gratis vor Ort.

Luogo l'Ort: Maloja
Inizio l'Startschuss: 10.00
Partenza e traguardo l'Start und Ziel: Maloja
Termine d'iscrizione l'Anmeldeschluss: 14.09.2025, 9.30

Informazioni e annunci qui:
Informationen und Anmeldung hier:
maloja-seelauf.ch



Maloja
Seelauf

Programma settimanale autunnale 2025 Herbst-Wochenprogramm 2025

Annunci online entro le ore 12.00 del giorno prima.
Buon divertimento!
Online-Anmeldung bis am Vortag, 12.00 Uhr erforderlich.
Viel Spass!

Ogni lunedì – Jeden Montag

Stretch Yoga – Allungare, rilassarsi e sentirsi bene!
Stretch Yoga – Dehnen, Entspannen und Wohlfühlen!
15.00 – 16.00 – www.belsulet.swiss – Soglio, 03.03. – 27.10.2025

Visita guidata di Castasegna
Dorfführung Castasegna
16.30 – Vecchia dogana – Castasegna, 28.04. – 27.10.2025

Ogni martedì – Jeden Dienstag

Escursione guidata in montagna
Annunci e programma online
Geführte Bergwanderung
Anmeldung und Programm online

Visita guidata nella diga dell'Albigna
Führung Staumauer Albigna
09.00 – Stazione a valle – Pranzaira, 17.06. – 14.10.2025

Visita guidata nella manifattura Soglio-Produrre
Führung durch die Manufaktur Soglio-Produkte
10.30 – Negozio Soglio-Produrre – Castasegna, 17.06. – 28.10.2025

Visita guidata nella centrale idroelettrica di Löbbia
Führung im Kraftwerk Löbbia
14.00 – ewz – Löbbia (Casaccia), 17.06. – 14.10.2025

Ogni mercoledì – Jeden Mittwoch

Gita guidata nel castagneto di Piazza e Brentan
Geführte Wanderung im Kastanienwald von Piazza und Brentan
09.45 – Fermata della posta – Piazza (2 km prima / vor Soglio), 06.08. – 29.10.2025

Esposizione – Ernesto Piconi – Ausstellung
14.30 – 16.30 – Casa Capolago – Promontogno, 09.07. – 15.10.2025

Visita guidata di Soglio
Dorfführung Soglio
16.00 – Soglio, 02.07. – 24.09.2025

Ogni giovedì – Jeden Donnerstag

Escursione guidata in montagna
Annunci e programma online
Geführte Bergwanderung
Anmeldung und Programm online

Visita guidata di Casaccia – Dorfführung Casaccia
Due volte al mese – zweimal im Monat
09.00 – Fermata AutoPostale – Casaccia, 17.04. – 16.10.2025

Degustazione di vini all'hotel Schweizerhaus, Maloja
Weindegustation im Hotel Schweizerhaus Maloja
17.30 – Hotel Schweizerhaus – Maloja, 19.06. – 16.10.2025
A seconda della richiesta, la degustazione si tiene il venerdì.
Je nach Anfrage kann die Degustation am Freitag stattfinden.

Ogni venerdì – Jeden Freitag

Visita guidata alla Fortezza di Maloja
Führung Festung Maloja
17.00 – Fortezza – Maloja, 04.07. – 19.09.2025

Ogni sabato – Jeden Samstag

Visita guidata alla Villa Garbald
Führung in der Villa Garbald
15.00 – Villa Garbald – Castasegna, febbraio – novembre, Feb. – Nov.
Dicembre e gennaio chiuso. Dezember und Januar geschlossen.

Visita guidata di Soglio
Dorfführung Soglio
16.00 – Soglio, 26.04. – 29.06.2025, 25.10. + 01.11.2025

Ogni domenica – Jeden Sonntag

Brunch domenicale alla Pension Lagrev a Isola
Sonntagsbrunch in der Pension Lagrev in Isola
09.00 – 11.00 – Pension Lagrev – Isola (Maloja), 15.06. – 12.10.2025

Visita guidata all'Atelier Giacometti (senza prenotazione)
Führung Atelier Giacometti (ohne Anmeldung)
15.00 – Museo Ciäsa Granda – Stampa, 31.05. – 19.10.2025



Villa Garbald

Calendario eventi – Veranstaltungskalender

Durante l'autunno in Val Bregaglia vengono organizzati diversi concerti, mercatini, mostre, etc.
Per essere sempre aggiornati consultate il calendario online.

Il calendario degli eventi



Das Bergell bietet während des Herbstes verschiedene Konzerte, Märkte, Ausstellungen...
Den aktuellen Stand findet ihr in unserem Online-Kalender.

Der Veranstaltungskalender



La Bregaglia su richiesta
Corsi, visite, escursioni e conferenze per gruppi e famiglie



Das Bergell auf Anfrage
Kurse, Führungen, Ausflüge und Vorträge für Gruppen und Familien



Scoprite le offerte dei nostri partner Entdeckt das Angebot unserer Partner



Centro Sanitario Bregaglia
Salute e benessere – Gesundheit und Wohlbefinden
csbregaglia.ch

Yoga, fitness, corsa – Allenamento su misura
Yoga, Fitness, Laufen – Massgeschneidertes Training
Soglio: Ludmilla Weber, belsulet.swiss



Massaggi in Bregaglia – Massagen im Bergell
Bondo: Karin Bricalli, T +41 79 646 09 31
Maloja: Monica Schmid, T +41 79 790 06 03
Soglio: Sabine Neuenschwander, T +41 79 378 31 92



Trattamenti cosmetici – Kosmetische Behandlungen
Vicosoprano: Katja Giovanoli, breeze-cosmetic.ch

La Feira da Malögia



13.09.2025
10.00
Maloja

Anteprima invernale – Wintervorschau



Maloja Lauf
27.12.2025 | 08.00 – 15.00

Gara di sci di fondo a tecnica libera, partenza per categoria.
Pranzo: pasta party nella sala multiuso a Maloja.

Langlaufrennen, freie Technik, Start nach Kategorien.
Mittagessen: Pasta Party in der Mehrzweckhalle in Maloja.

swiss-ski-kwo.ch



potare

Entbuschen

falciare

Rechen

raccogliere



Sortieren

spedire

Dörren

macinare

Laub versorgen

Le selve castanili sono proprietà privata – Die Kastanienhaine sind Privatbesitz

I castagni in Bregaglia non sono alberi selvatici, ma sono piante coltivate da secoli. Le castagne sono il frutto del nostro lavoro.

Le castagne possono essere raccolte esclusivamente nelle zone di libera raccolta a Castasegna–Brentan e Soglio – Piazza. Grazie!

Le zone di libera raccolta danno l'opportunità ad ognuno di raccogliere le castagne per il proprio fabbisogno quotidiano (max 2 kg a testa).

Die Kastanienbäume im Bergell wachsen nicht wild, sie sind, seit Jahrhunderten, gepflegte Pflanzen. Die Esskastanien sind die Früchte unserer Arbeit.

Die Kastanien können nur in den gekennzeichneten öffentlichen Sammelstellen in Castasegna – Brentan und Soglio-Plazza gesammelt werden. Danke!

Die Sammelzonen geben allen die Möglichkeit, Kastanien für den täglichen Eigengebrauch (max 2 kg pro Person) zu ernten.



21

Festival della Castagna



27.09. – 19.10.2025

festivaldellacastagna.ch



Visita ad una cascina e degustazione di brascher

Plazza, 2 km da Soglio – 25.10.2025, ore 10.45

Nel 2020 la castagna essiccata della Bregaglia è stata inserita nell'Arca del Gusto di Slow Food. Facciam visita ai castanicoltori e alla loro cascina, ascoltiamo le loro storie e, tempo permettendo, degustiamo i brascher (caldaroste) preparati sul fuoco aperto.

Informazioni e annuncio – online

Besuch eines Dörrhauses und Degustation von gerösteten Kastanien

Plazza, 2 km vor Soglio – 25.10.2025

Im Jahr 2020 wurde die getrocknete Kastanie des Bergells in die Arche des Geschmacks von Slow Food aufgenommen. Wir besuchen die Kastanienbauern und ihr Gehöft, lauschen ihren Geschichten und probieren, wenn das Wetter es zulässt, die über dem offenen Feuer zubereiteten Brascher (geröstete Kastanien).

bregaglia.ch





LA STRIA

150 anni dopo

In occasione della ricorrenza dei 150 anni dalla pubblicazione del dramma in dialetto bregagliotto di Giovanni A. Maurizio, i principali attori del panorama culturale, politico e sociale della valle riprendono la tematica per celebrare l'autore e la sua opera con un programma variegato di attività, conferenze, incontri e stüda lungo tutto l'arco dell'anno.

Anlässlich des 150. Jahrestages der Veröffentlichung des Dramas von Giovanni A. Maurizio in Bergeller Dialekt greifen die wichtigsten Akteure des kulturellen, politischen und sozialen Panoramas des Tals das Thema wieder auf, um den Autor und sein Werk mit einem abwechslungsreichen Programm von Aktivitäten, Konferenzen, Treffen und „Stüda“ während des ganzen Jahres zu feiern.

Calendario eventi
Event-Kalender



Chestene Chilbi – 26.10.2025

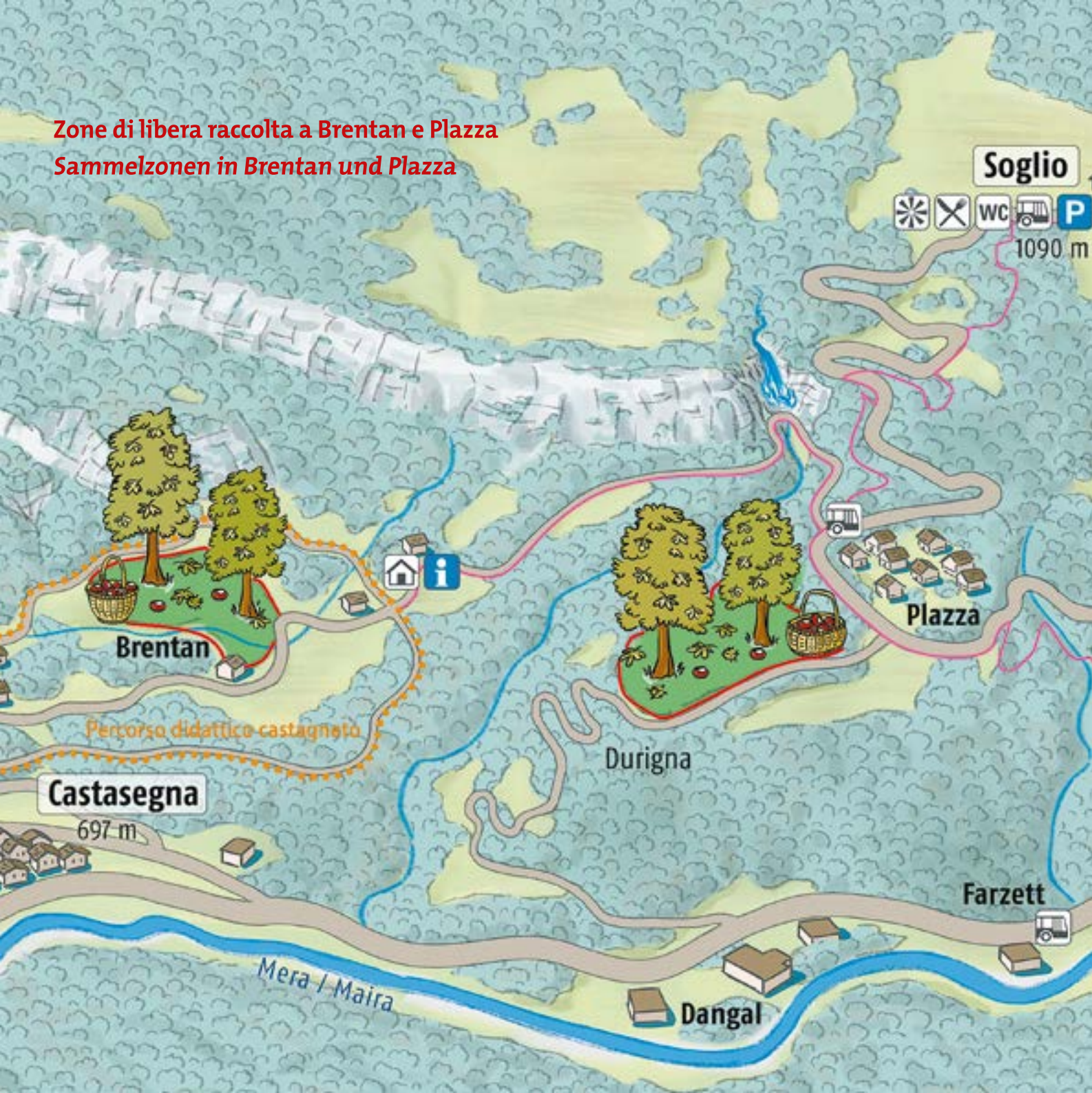
La Val Bregaglia ospite all'evento

Il Chestene Chilbi è il più grande mercato delle castagne della Svizzera tedesca. Il tema è principalmente incentrato sulla castagna e su tutti i suoi usi, con circa 70 bancarelle. Ogni anno diventa sempre più conosciuto e popolare. Migliaia di persone si recano in pellegrinaggio da tutto il mondo per assaporare alcune specialità culinarie: ne vale la pena.

Das Bergell zu Gast

Die Chestene Chilbi ist der grösste Kastanienmarkt der Deutschschweiz. Die Thematik dreht sich vorwiegend um die Edelkastanie mit all ihrer Verwendbarkeit und präsentiert sich mit angehend 70 Ständen. Der Bekanntheitsgrad und die Beliebtheit steigen von Jahr zu Jahr. Tausende pilgern von weit her, um einige kulinarische Höhenflüge zu durch- und erleben, es ist eine Reise wert.

chestenechilbi.ch



Espressioni in dialetto bregagliotto da sapere
Wissenswerte Bergeller Dialektausdrücke

Ottobre	Oktober	utobar
Castagna	Kastanie	castégna
Frutto	Frucht	früt
Tradizione	Brauch	tradiziun, üsanza
Fuoco	Feuer	föch
Prato	Wiese	praa
Raccogliere	sammeln	rubaciär
Foglia	Blatt / Laub	föia
Contadino	Bauer	cuntadin
Fumo	Rauch	füm
Preparare	vorbereiten	paragiär
Bosco	Wald	bosch
Sole	Sonne	sul
Pioggia	Regen	plöiva
Acqua	Wasser	aua
Vento	Wind	vént
Chiesa	Kirche	basélga
Pecora	Schaf	norza
Mucca	Kuh	vaca
Capra	Ziege	ciävra
Cappello	Hut	capél
Bastone	Stock	bachét
Villaggio	Dorf	pais
Fiore	Blume	flur
Bicchiere	Glas	biciér
Piatto	Teller	piat



Ernst Scheidegger
e la Bregaglia
und das Bergell

dal 31 maggio al 19 ottobre 2025
31. Mai bis 19. Oktober 2025

ciasagranda.ch



Palazzo Salis Bondo
05.09., 27.09., 03.10., 04.10.2025

Il Palazzo Salis fu costruito nel 1766-76, su committenza del diplomatico britannico di origine elvetica conte Hieronymus von Salis erbaut. Es ist ein grosses Gebäude mit einem Untergeschoss, zwei Hauptgeschossen und einem Zwischengeschoss. Heute wird der Palast von den britischen Nachkommen der Familie Salis bewohnt.

Gli annunci sono indispensabili entro le ore 12.00 del giorno prima.

Der Palazzo Salis wurde 1766-76 im Auftrag des in der Schweiz geborenen britischen Diplomaten Graf Hieronymus von Salis erbaut. Es ist ein grosses Gebäude mit einem Untergeschoss, zwei Hauptgeschossen und einem Zwischengeschoss. Heute wird der Palast von den britischen Nachkommen der Familie Salis bewohnt.

Eine Anmeldung bis um 12.00 Uhr des Vortages ist erforderlich.

bregaglia.ch



Prodotti a km 0
Acquista e vivi l'esperienza



Scoprite i prodotti della Bregaglia e ordinateli oggi stesso online – consegneremo direttamente a casa vostra!

Entdeckt die Produkte des Bergells und bestellt sie noch heute online - wir liefern direkt zu euch nach Hause!

shop.bregaglia.ch

